

NOTIFICATION TO THE GENERAL PUBLIC/NOTIFIKASI KEPADA PENDUDUK AWAM

DESCRIPTION OF ACTIVITY:

The East Asset of Brunei Shell Petroleum will be conducting offshore abandonment activities on MGDPO2, which is located in the Magpie area, about 50 km northeast from Seria coast using the HWU CSS2 vessel. The drilling rig will arrive on location on 1st April 2020 and is expected to stay for a period of 85 days.

IMPACT ON THE PUBLIC:

The public is not expected to be impacted as they will be carried out offshore. The fishing community is expected to remain outside the 500 meter zone of the platform; this radius will be patrolled to wade away any unauthorized vessels coming into the hot zone. Penalties will be imposed if this rule is breached.

POSSIBLE HAZARDS:

Leak/Spill of crude oil and gas from the reservoir during abandonment operation. This could further lead to fire and/or explosion if an ignition source is available, damage to the asset with resultant impact on people onsite (including fatality), asset and environment.

MITIGATION MEASURES:

The East Asset and Technical Well Department together with Belait Shipping Co Management have taken adequate measures to ensure safe execution of the abandonment activities.

In an event of an emergency, an alarm will be sounded. The public is advised not to be alarmed and follow instructions from the public addressing system. The duty holder will collaborate with the government and relevant emergency services to execute emergency response.

NAME OF THE DUTY HOLDER AND ADDRESS IN BRUNEI DARUSSALAM OF THE FACILITY:

- Duty Holders (Asset): Pena Canas, Andres de los Santos (East Asset Manager), 1st Floor M-Block BSP HQ, Brunei Shell Petroleum Co. Sdn Bhd
- Duty Holder (Vessel): Haji Awang bin Haji Ali (Executive Chairman), Unit 7-9, Block D, Al-Barakah Complex, Kampong Sengkurong B, Sengkurong BG1321

For enquiries/concerns regarding this activity, please contact Mel Dulam, HWU CSS2 Rig Supt at 337 8582

Information on BSP's ongoing operations is available on www.bsp.com.bn

HURAIAN AKTIVITI:

Jabatan Aset Timur dan Syarikat Minyak Brunei Shell Sdn Bhd akan menjalankan kerja-kerja penutupan telaga luar pantai di MGDPO2, yang terletak di dalam kawasan Pelantar Penggerudian AMDP-08, 22 km timur laut dari persisiran Pantai Seria menggunakan kapal HWU CSS2. Kapal HWU CSS2 akan tiba di lokasi penggerudian pada 1 hb April 2020 dan dijangka akan berada di lokasi selama 85 hari

KEKAN KEPADA ORANG AWAM:

Aktiviti yang dilaksanakan di luar pantai dijangka tidak akan memberi kesan kepada orang ramai. Para nelayan hendaklah sentiasa berada di luar 500 meter daripada zon pelantar atas tujuan keselamatan. Kawasan ini akan sentiasa dironda untuk mengawal kapal-kapal supaya tidak memasuki zon keselamatan. Tindakan undang-undang akan diambil ke atas sesiapa yang memasuki zon keselamatan tanpa kebenaran.

SITUASI YANG MUNGKIN MENDATANGKAN BAHAYA:

Kebocoran/tumpahan minyak mentah dan gas daripada telaga boleh berlaku semasa aktiviti penutupan telaga. Ini boleh mengakibatkan kebakaran dan/atau letupan jika terdapat sumber api berdekatan, kerosakan kepada aset akan mendatangkan kemudaratan kepada petugas yang berada di tempat kerja (termasuk kematian) dan alam sekitar.

MITIGASI:

Jabatan Aset Timur dan Jabatan Teknikal Telaga bersama-sama dengan Pengurusan Syarikat Belait Shipping telah mengambil langkah-langkah yang berpatutan untuk memastikan aktiviti tersebut dikendalikan dengan selamat.

Jika sekiranya berlaku kecemasan, loceng penggera akan dibunyikan. Para nelayan yang berada di kawasan berdekatan dinasihatkan supaya tidak cemas dan mengikuti arahan yang dikeluarkan dari sistem pembesar suara. Pemegang Tugas fasiliti akan bekerjasama dengan pihak Kerajaan Brunei dan pasukan kecemasan yang berkaitan dalam melaksanakan tindak balas ketika berlakunya kecemasan.

NAMA PEMEGANG TUGAS DAN ALAMAT DI BRUNEI DARUSSALAM:

- Pemegang Tugas (Aset): Pena Canas, Andres de los Santos (Pengurus Aset Timur), Tingkat 1, Blok M, BSP HQ, Syarikat Minyak Brunei Shell Sdn Bhd
- Pemegang Tugas (Kapal): Haji Awang bin Haji Ali (Pengerusi Eksekutif), Unit 7-9, Blok D, Kompleks Al-Barakah, Kampong Sengkurong B, Sengkurong BG1321

Untuk sebarang pertanyaan, sila hubungi Mel Dulam, HWU CSS2 Rig Supt di 337 8582

Sebarang maklumat mengenai dengan operasi-operasi yang sedang dijalankan boleh diperolehi melalui www.bsp.com.bn

Safety case has been submitted
to the competent authority,
Ministry of Energy

Kes keselamatan telah dikemukakan
kepada pihak berkuasa,
Kementerian Tenaga

بروني
BRUNEI

